

## EN General Safety Information

**⚠ Warning! Danger of electric shock! Defective electrical installation may cause electric shock.**

Electrical installations of lamps with connection terminals for installation on the mains connection line are to be performed by an electrician! **Please note! Before proceeding with installation mains connecting cable must be de-energized (fuse turned off).** Please note the following symbols and safety instructions, in order to avoid damage caused by incorrect assembly or use:

**Protection class 1:** Lamps with this symbol connect them on the network side with the yellow/green protective earth to the protective earth terminal.

**Protection class 2:** for lamps with this symbol no protective conductor necessary for safe operation.

**Protection class 3:** Only operate lamps with this symbol with Safety Extra Low Voltage (SELV). Only connect to SELV circuits.

**Minimum distance:** This symbol explains the minimum distance of the illuminant to the illuminated, normally flammable surface.

**Downlights:** This symbol explains that the lamp is not suitable for covering with thermal insulating material.

**Dispose your device correctly.**

**Caution, risk of electric shock.**

(Applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclable materials)

Old appliances must not be disposed of with household waste! If the old appliance can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in his or her municipality/borough. If this is possible without destroying the old appliance, also remove the old batteries or rechargeable batteries and lamps before returning the old appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, please indicate that the appliance contains a rechargeable battery when disposing of it. This ensures that old appliances are recycled properly and that negative impacts on the environment are avoided. Electrical appliances are marked with the symbol of a crossed-out wheelie bin, which stands for the separate collection of electrical and electronic appliances.

For information on the correct disposal of the appliance in your country, visit [www.ego.com](http://www.ego.com).

**Changes:** Do not make any changes to the lamp or its connecting cable.

**Connecting cable:** The exterior flexible cable of this light cannot be replaced. Scrap the lamp, if this cable is damaged.

**Commissioning:** Do not operate the lamp if it or its connecting cable show visible signs of damage.

**Changing illuminant:** Before replacing the illuminant ensure that the light is not live! Lights and illuminants will become hot in operation. Allow them to cool before a change. Use only the illuminant specified on the light. The maximum power per illuminant may not be exceeded. Also, if applicable, the prescribed illuminant type must be observed.

**Care advice:** Only clean lights when turned off, do not allow any moisture into connecting areas or on current-carrying parts. Cleaning agents can cause staining.

**Smart products:** If your old device contains personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

## DE Allgemeine Sicherheitshinweise

**⚠ Warnung! Stromschlaggefahr! Fehlerhafte Elektroinstallation kann zu Stromschlägen führen.**

Elektroinstallations von Leuchten mit Elektroinstallations von Leuchten mit Anschlussleitung für die Installation an der Netzanschlussleitung sind von einer Elektrofachkraft durchzuführen! **Achtung! Vor Montagebeginn muss Netzan schlussleitung spannungsfrei sein (Sicherung aus geschaltet).** Beachten Sie die nachstehend erläuterten Symbole und Sicherheitshinweise, um Schäden durch nicht lachgerechte Montage oder Gebrauch zu vermeiden:

**Schutzklasse 1:** Leuchten mit diesem Symbol netzseitig mit dem gelb/grünen Schutzleiter an die Schutzerdungsklemme anschließen.

**Schutzklasse 2:** für Leuchten mit diesem Symbol zum sicheren Betrieb keine Schutzleiter notwendig.

**Schutzklasse 3:** Leuchten mit diesem Symbol nur mit Schutzkleinspannung betreiben. Anschluss nur an SELV Stromkreise.

**Mindestabstand:** Dieses Symbol erläutert den Mindestabstand des Leuchtmittels zur angestrahlten, normal entflammbarer Fläche.

**Downlights:** Dieses Symbol erläutert, dass die Leuchte nicht geeignet ist um sie mit Wärmedämmmaterial abzudecken.

**Entsorgen Sie Ihr Gerät richtig.**

**Vorsicht, Gefahr eines elektrischen Schlags.**

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Allgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden! Sollte das Allgerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Allgeräte getrennt vom Haushüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seiner Stadtteil, abzugeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Allgerätes möglich ist, entnehmen Sie zudem die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Allgerät zur Entsorgung abgeben. Bitte Sie über eine separate Sammlung zum Haushüll. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Damit wird gewährleistet, dass Allgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Elektrogeräte sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern gekennzeichnet, welches für die getrennte Erfassung von Elektro- und Elektronikgeräten steht.

Beim Kauf eines Neugerätes in Deutschland haben Sie das Recht, das entsprechende Allgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Vertrieber mit einer Verkaufsstätte für Elektro- und Elektronikergeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertrieber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikergeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet. Allgeräte unentgänglich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm.

Hinweise zu der richtigen Entsorgung des Geräts in Ihrem Land finden Sie unter [www.ego.com](http://www.ego.com).

**Veränderungen:** Nehmen Sie keine Veränderung an der Leuchte oder deren Anschlussleitung vor. **Anschlussleitung:** Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht getauscht werden. Verschränken Sie die Leuchte, falls diese Leitung beschädigt ist. **Inbetriebnahme:** Nehmen Sie die Leuchte nicht in Betrieb, wenn die Leuchte selbst oder deren Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweisen. **Leuchtmittel wechseln:** Vor Leuchtmittelwechseln muss Leuchte Spannungsprüfung, sei Leuchte und Leuchtmittel werden im Betrieb heiß. Legen Sie es vor einem Wechsel abzuhören. Verwenden Sie nur auf der Leuchte angegebene Leuchtmittel. Die maximale Leistung pro Leuchtmittel darf nicht überschritten werden. Gegebenenfalls muss auch der vorgeschriebene Leuchtmitteltyp beachtet werden. **Pflegewünsche:** Leucht nur im ausgeschalteten Zustand reinigen. Keine Feuchtigkeit in Anschlussrinnen oder an stromführende Teile bringen. Reinigungsmittel können Fleckenbildung verursachen. **Smartprodukte:** Sofern Ihr Allgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Lösung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

## FR Consignes générales de sécurité:

**⚠ Attention ! Risque d'électrocution ! Une installation électrique défectiveuse peut entraîner des chocs électriques.**

Les installations électriques de luminaires aux câbles du réseau électrique par des barrettes de raccordement sont à effectuer par des électriciens!

**Attention: avant le début du montage la ligne prévue pour le raccordement au réseau doit être hors tension (le fusible désactivé).** Soyez conscient des symboles et consignes de sécurité ci-après afin d'éviter tout dommage par un montage incorrect ou utilisation:

**Classe de protection 1:** raccorder les luminaires avec ce symbole à l'aide du fil jaune/vert conducteur de protection à la borne de terre de la protection.

**Classe de protection 2:** les luminaires avec ce symbole n'ont pas besoin du conducteur de protection pour exploiter en toute sécurité.

**Classe de protection 3:** exploiter les luminaires avec ce symbole à très basse tension de sécurité. Pour un raccordement seulement à des circuits électriques SELV.

**Distance minimale:** Ce symbole signifie la distance minimale d'un moyen d'éclairage à une surface éclairée, normalement inflammable.

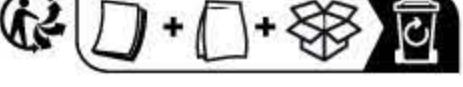
**Les downlights:** Ce symbole signifie, que le luminaire n'est pas adapté pour être couvert par un matériau d'isolation thermique.

**Éliminez votre appareil de manière adéquate.**

Triage du produit :



Tri des emballages :



Bac de tri

Attention, risque de choc électrique.

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens dotés de systèmes de collecte séparée des matériaux recyclables)

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec vos déchets ménagers! Si le produit ne peut plus être utilisé, tout consommateur est tenu par la loi de faire ses appareils usagés séparément des ordres ménagers, p. ex. dans un centre de collecte de sa commune ou de son quartier. S'il est possible de procéder ainsi sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles/batteries usagées ou rechargeables et les lampes avant d'éliminer l'appareil usagé, et déposez-les dans des centres de collecte séparés. En cas de piles/batteries rechargeables non amovibles, veuillez préciser que l'appareil contient une pile/batterie rechargeable au moment d'éliminer. Les appareils usagés pourront ainsi être recyclés de manière adéquate en évitant des effets négatifs sur l'environnement. Les appareils électriques sont marqués du symbole d'une poubelle sur roues barrée, ce qui représente la collecte séparée des appareils électriques et électroniques.

Pour plus d'informations sur l'élimination conforme des appareils dans votre pays, rendez-vous sur le site internet [www.ego.com](http://www.ego.com).

**Modifications :** N'effectuez pas de modifications au luminaire ou au câble de raccordement au réseau. Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit. **Mise en service :** Ne mettez pas le luminaire en service, quand les luminaires mêmes ou leur câble de raccordement sont visiblement endommagés. **Echange des luminaires :** Avant d'échanger de sources d'éclairage le luminaire doit être hors tension! Les luminaires et les sources d'éclairage deviennent chauds durant leur fonctionnement. Laissez refroidir les luminaires avant de les remplacer. Utilisez seulement la source d'éclairage indiquée au luminaire. La puissance maximale ne doit pas être dépassée. Le cas échéant on doit suivre le type d'éclairage prescrit. **Entretien :** Nettoyez les luminaires seulement à l'état hors circuit, ne laissez aucune humidité dans les raccordements ou aux pièces conductrices. Produits de nettoyage peuvent causer la formation de tâches. **Produits intelligents :** Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous êtes responsable de leur suppression avant tout retour.

## ES Indicaciones generales de seguridad

**⚠ ¡Atención! ¡Riesgo de descarga eléctrica!**

**Una instalación eléctrica defectuosa puede provocar descargas eléctricas.**

La instalación eléctrica de las luminarias con terminales de conexión para instalación en el cable de conexión a la red debe ser realizada por un electricista cualificado!

**Atención! Antes de iniciar el montaje asegúrese de haber separado toda la instalación de la tensión de alimentación (automático desconectado).** Preste atención a los símbolos e indicaciones de seguridad que figurarán a continuación con el objeto de prevenir cualquier daño que se pueda producir a consecuencia de un montaje o uso no profesional:

**Clase de protección 1:** Las luminarias que llevan este símbolo se instalarán obligatoriamente con derivación a tierra (cableador verde/amarillo).

**Clase de protección 2:** Las luminarias que llevan este símbolo no requieren un conductor de seguridad para su funcionamiento seguro.

**Clase de protección 3:** Las luminarias que llevan este símbolo se pueden hacer funcionar con tensión baja. Conexión exclusivamente a circuitos de baja tensión de protección (SELV).

**Distancia mínima:** Este símbolo indica la distancia mínima que se debe respetar entre la luminaria y la superficie iluminada, si ésta es de material de inflamación normal.

**Focos:** Este símbolo indica que la luminaria no se debe cubrir de material aislante.

**Smaltire correttamente il dispositivo.**

Atención, riesgo de descarga eléctrica.

(Aplicable nell'Unione europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata dei materiali riciclabili)

I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Se il vecchio apparecchio non può più essere utilizzato, ogni consumatore è obbligato per legge a smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici, ad esempio presso un punto di raccolta del proprio comune. Si ciò è possibile senza distruggere il vecchio apparecchio, rimuovere anche le vecchie batterie o le batterie ricaricabili e le lampade prima di restituire il vecchio apparecchio per lo smaltimento e portarle in un punto di raccolta separato. Nel caso di batterie ricaricabili installate in modo permanente, indicare che l'apparecchio contiene una batteria ricaricabile al momento dello smaltimento. In questo modo si garantisce che i vecchi apparecchi vengano riciclati correttamente e si evitano impatti negativi sull'ambiente. Gli apparecchi elettrici sono contrassegnati dal simbolo di un bidone barrato, che indica la raccolta differenziata di apparecchi elettrici ed elettronici.

Per informazioni sul corretto smaltimento degli apparecchi nel proprio Paese, visitare il sito [www.ego.com](http://www.ego.com).

**Modifiche:** Non apportare modifiche alla lampadina o al cavo di collegamento.

**Cavo di collegamento:** il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito. Se questo cavo è danneggiato, deve essere sostituito.

**Instalación:** No acercar la lámpara cuando la lámpada misma o el cable de conexión mostraron visiblemente daños.

**Sustitución de lámpadas:** la lámpada debe avere priva de tensión prima de sustituir la lámpadilla. Lámpada y lámpadina se surtiscaldano durante el funcionamiento. Lasciare raffreddare prima di sostituir la lámpadina. Utilizzare solo la lámpadina indicada sulla lámpada. La massima potenza per lampadina non deve essere superata. Se necesario, deve essere considerato anche il tipo de lámpadilla indicado.

**Istruzioni per la cura:** pulire la lámpada sola a lampadine spente, non recare umidità nei collegamenti o sobre las partes eléctricas.

**Prodotti Smart:** Se el vecchio dispositivo contiene dati personali, el responsabilità del utente eliminarle tal dali prima de restituirlo.

## PT Advertências gerais de seguranças

**⚠ Aviso! Risco de choque elétrico!**

**Uma instalação eléctrica defeituosa pode causar choques elétricos.**

A instalação elétrica das luminárias com terminais de ligação para instalação no cabo de ligação não pode ser feita por um electricista qualificado!

**Atenção! Antes do início da montagem é necessário desligar a rede (fusível desligado).**

Observe os símbolos e as advertências de segurança seguidamente descritas, de forma a evitar danos provocados por uma montagem ou utilização incorrecta:

**Classe de proteção 1:** Aparelhos de iluminação com este símbolo devem ser ligados do lado da rede com o condutor de proteção amarelo/verde ao terminal de terra de proteção.

**Classe de proteção 2:** Aparelhos de iluminação com este símbolo não necessitam de condutor de proteção para um funcionamento seguro.

**Classe de proteção 3:** Aparelhos de iluminação com este símbolo apenas devem ser utilizados com proteção de baixa tensão. Ligar apenas a circuitos de corrente SELV.

**Distância mínima:** Este símbolo explica a distância mínima entre o aparelho de iluminação e a superfície iluminada normalmente inflamável.

**Downlights:** Este símbolo explica que o aparelho de iluminação não deve ser coberto com material isolante.

Descente o seu dispositivo de forma correta.

(Aplicável na União Europeia e noutras países europeus com sistemas de recolha separada de materiais recicláveis)

Os aparelhos antigos não devem ser eliminados com o lixo doméstico! Se já não for possível continuar a usar o aparelho antigo, todos os consumidores são legalmente obrigados a eliminar os aparelhos antigos separadamente dos resíduos domésticos, por exemplo, num ponto de recolha do seu município/localidade. Se isto for possível sem a destruição do aparelho antigo, retire igualmente as pilhas antigas ou recarregáveis e lâmpadas antes de colocá-lo para eliminação e deposite-as num ponto de recolha separado. Caso as pilhas recarregáveis fiquem instaladas permanentemente no aparelho, indique que o mesmo contém pilhas recarregáveis ao proceder à sua eliminação. Isto garante que os aparelhos antigos são reciclados adequadamente e evitados efeitos adversos no ambiente. Os aparelhos elétricos são marcados com o símbolo de um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz, que indica a recolha separada de aparelhos elétricos